

材质：80G书纸+胶装
尺寸：86*98mm

封底





www.1more.com

制造商：万魔声学股份有限公司
地址：深圳市南山区留仙大道 3333 号建群城 A 座 35 楼
服务热线：400-992-0909
Manufacturer: TiniLab Corporation
Add: No. 3333, Luxian Avenue, Tower A, 35th Floor,
Tangdang City, Nanshan District, Shenzhen, China



CMIT ID: 2021DP12806
FCC ID: 2ASDIES603L
HVIN: ES603L

IC: 24662-ES603L
FCC ID: 2ASDIES603R
HVIN: ES603R



封面



1MORE ComfoBuds Mini User Guide
万魔迷你豆 用户指南

1MORE MUSIC APP



中国内地用户可扫描二维码，下载 1MORE MUSIC APP
进行产品升级，体验更完整的功能。
* 说明书中的 APP 界面仅为示意，请以实物为准。

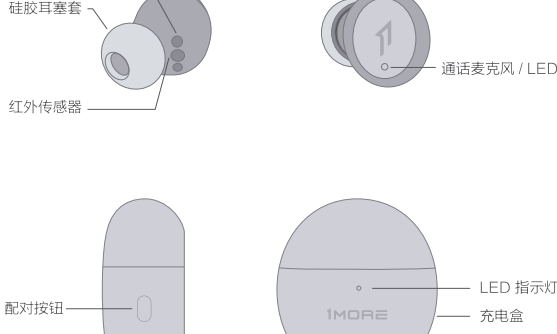
1MORE MUSIC APP



For users outside mainland China, please download
the 1MORE MUSIC APP for product upgrades and additional features.
中国内地以外的用户可下载 1MORE MUSIC APP
进行产品升级，体验更完整的功能。
* APP UI in user guide may vary and for reference only, please refer to UI on device.

筒中

产品概述



包装内容



左、右耳机配对



在充电盒有电的状态下，如左、右耳机置于
盒内，打开盒盖，左、右耳机即自动配对。

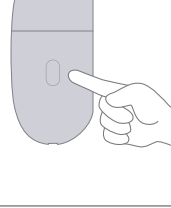
耳机与蓝牙设备配对

首次使用，开机后右耳机白灯闪烁进入搜索
模式，3 分钟后未连接到设备，耳机进入待
机状态。

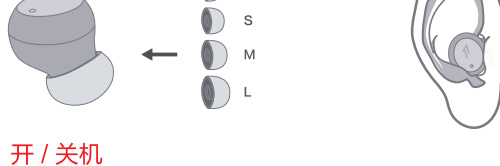
* 已连接过设备的耳机，将自动与该设备进行蓝
牙配对。

* 上述功能适用于单、双模式使用时的任一耳机。

如需连接新设备，将左、右耳机放入盒内，
三击配对按钮，点击新设备配对列表中的
“1MORE ComfoBuds Mini”进行连接。

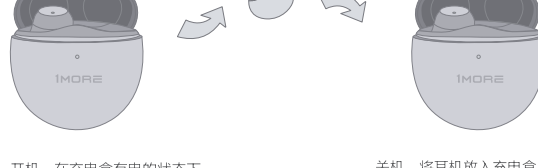


耳机佩戴



XS
S
M
L

开 / 关机



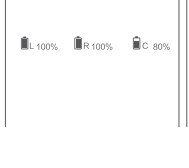
开机：在充电盒有电的状态下，
打开盒盖，耳机即开机。

关机：将耳机放入充电盒中对应的充电
槽内，关闭盒盖，耳机即关机充电。

* 上述功能适用于单、双模式使用时的任一耳机。

1MORE MUSIC APP 电量显示

耳机与充电盒电量状态将在 1MORE MUSIC APP 中显示。



电量提示



低电量提示，当耳机还能使
用约 25~30 分钟时，耳机
将播放提示音。



当充电盒的电量不足以给耳机
供电时，充电盒的 LED 将闪
红灯。

充电

① 使用 Type-C 充电线给充电盒充电



一次充满需约 90 分钟。



充电过程中，充电盒 LED 灯
将以不同颜色显示电量状态。

* 本耳机支持 Qi 认证无线充电，请使用 Qi 认证的充电板体验安全有效的无线充电功能。

② 使用充电盒为耳机充电



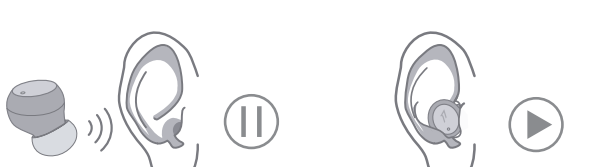
请将耳机准确放入盒中位置，充
电过程中，耳机 LED 白灯熄灭。



一次充满需约 70 分钟，当充
满电时，耳机 LED 灯熄灭。

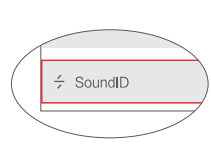
自动暂停 / 播放功能

红外传感器将对耳机的使用状态进行实时智能侦测，当播放过程中取下耳机，播放内容将自动暂停；
戴上后，继续播放。
1MORE MUSIC APP 可关闭“自动播放”功能。



SoundID 录音室级个性化音效设定

1MORE MUSIC APP 采用 SoundID 个性化音效定制技术，基于专业录音室音乐制作参考标准，可测出更匹配
双耳的音效，并将其固化到耳机，随时体验个人专属的聆
听风格。
在 APP 中，点击“SoundID”可进行设置。



切换聆听模式

耳机出厂设置为“降噪关”，长触耳机表面可在“降噪关”、“深度降噪”与“通透”模式间切换。
在 1MORE MUSIC APP 中可切换选择更多降噪模式：
1. 深度降噪：获得 SGS “优质主动降噪”认证，降噪效果最突出；
2. 舒适降噪：针对人声为主的噪声进行降噪；
3. 抗风噪：减少风噪干扰。
在 APP 中设置聆听模式后，该模式将记忆于耳机中，此时长触耳机切换聆听模式将以 APP 设置过
的模式为准。

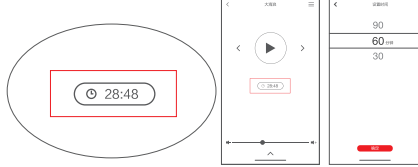
触控操作



接听：双击
挂断：双击
手机语音助手：三击
(蓝牙连接且非通话时)
播放 / 暂停：双击

* 上述功能适用于单、双模式使用时的任一耳机。
* 拒接电话、选曲及音量调节，请在 1MORE MUSIC APP 及手机等设备端进行操作。
* 以上功能定义因设备不同可能略有差异。

点击主界面中的计时器图标，可自行设定播放时长。



* 舒压旋律的播放控制和音量调节，仅支持在 APP 中该主界面中进行操作。

其它功能

1. 如左、右耳机无法配对，仅有单个耳机可与设备连接，可将左、右耳机放入盒中，三击配对
按钮，再点击蓝牙设备配对列表中的“1MORE ComfoBuds Mini”进行连接。
2. 耳机盒出厂设置：
将左、右耳机放入充电盒中，三击充电盒配对按钮，左、右耳机重新自动配对。
3. 清除配对记录：
将左、右耳机放入充电盒中，长按配对按钮 8 秒，可强制清除蓝牙设备的连接记录。
4. OTA 固件升级：
左、右耳机蓝牙连接且电量不低于 50% 时，可直接在 1MORE MUSIC APP 上同步升级。

* 1MORE MUSIC APP 的所有功能，在不同手机及操作系统上使用或不同，请联系客服了
解更多详情。

舒压旋律

页面中点击“舒压旋律”，可进入对应歌单页面。



点击“+”添加想要聆听的旋律，即可同步下载至耳机中进行聆听。



非保修条例

1. 未经授权或维修、使用、碰撞、疏忽、滥用、进水、事故、改动、不正确的使用非本产品配件、
或篡改、涂改标识、仿办标记；
2. 已超过一年保修期；
3. 因不可抗力造成的损坏；
4. 不符合《产品性能故障表》所列性能故障的情况；
5. 因人为原因导致本产品及其配件产生《产品性能故障表》所列性能故障；
6. 产品附送的任何配件或赠品。

更多服务可致电 1MORE 官方网站 www.1more.com 点击“服务”项
或咨询服务热线：400-992-0909

环保支持

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机外壳	○	○	○	○	○	○
电路板及组件	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
耳套	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○
充电线	×	○	○	○	○	○

售后产品保修说明

产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量
法》实行产品售后服务。服务内容如下：
在产品自购买之日起一年的免费保修期内，您可以依照本规定享受退货、换货、维修的权利。
修理、换货、退货应当凭相关订单号或发票办理。
1. 7 日无理由的退货（电商渠道），由用户承担物流费用；
2. 免费维修或以换代修的产品保修期仍然按原产品的购买日期计算一年免费保修期。
3. 本产品出现《产品性能故障表》所列性能故障的情况，经检测确认后，可以免费享受如下服务：

服务类型	服务政策
退货	自签收次日起 7 天内产品质量原因退货
换货	自签收次日起 15 天内产品质量原因换货
维修	自签收次日起 1 年内产品质量原因维修

产品性能故障表

名称	性能故障
万魔迷你豆	蓝牙耳机听不到声音
	通话过程中，对方听不到声音
	无法为蓝牙耳机充电
	配对按钮功能失效

警告

- 请勿以任何理由拆卸、维修或改装耳机，否则可能会导致火灾甚至彻底损坏本产品。
- 请勿将设备置于温度过高（0℃ 以下或者 45℃ 以上）的环境下；
- 请勿在潮湿天气下使用本产品，潮湿可导致设备工作异常，并增加触电的危险；
- 请勿用酒精及其它挥发性液体擦拭本产品；
- 请避免产品与液体接触；
- 遵守所在地区或国家的相关规定，驾车时请勿使用本产品；
- 请勿试图拆卸、修理或修改本产品，否则可能导致火灾甚至完全损坏本产品；
- 在使用本产品时，请将本产品的指示灯远离儿童和动物的眼睛；
- 请勿在雷雨天气使用本产品。雷雨天气可能会导致产品故障，增加被电击的风险；
- 请勿拆卸、刺穿、压碎本产品或将其暴露于火中；
- 如果皮肤接触部位出现红肿迹象，请立即停止使用并寻求医疗救助；



为了预防可能出现听力损伤，请勿长时间用高音量使用本产品；
● 为了预防可能出现听力损伤，请勿长时间用高音量使用本产品；
● 本设备并非玩具，可能包含部分小零件，请将设备及其配件放置儿童接触不到的地方；
● 将电池放入火中或热烤箱中，或机械地粉碎或切割电池，可能导致爆炸；
● 将电池放在极高温度的环境中，可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏；
● 极低气压下的电池，可能导致爆炸或可燃液体或气体泄漏；
● 产品信息和认证标志位于充电盒内；
● 不要将电池放入垃圾填埋场处理的垃圾中。处理电池时，应遵守当地法律法规；
● 更换型号不正确的电池，会破坏防护措施（如着火、爆炸、泄漏腐蚀性电解液等）；
● 二= 符号表示直流电压；

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



本标识内的数字表示产品（除电池外）在正常使用状态下，环保使用期限为 10 年。



本标识内的数字表示电池在正常使用状态下，环保使用期限为 5 年。

部件上的环保使用年限标识优先于产品上任何与之相冲突或不同的环保使用期限标识。本产品
所有环保使用年限标识在产品说明书规定的使用条件下使用本产品不发生有有害物质泄露的
安全年限。

提示

1. 使用产品前请仔细阅读本使用说明书并妥善保管；
2. 首次使用，请充对本产品充电；
3. 如果使用电源适配器充电时，应使用满足相应安全标准认证的电源适配器或 者使用获得 CCC 认
证的电源适配器；
4. 必须选择正规厂家生产的经过第三方权威机构认证的充电线和电源适配器；
5. 在干燥环境佩戴，静电可能会触到耳朵产生瞬间发麻的感觉，这与产品质量性能无关；
6. 长时间内高音量使用耳机声音可能会损伤听力；
7. 如果正处在需要获取外界声音的信号环境，请停止使用主动降噪模式。

微功率短距离设备声明

(一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”中通用射频设备 A 类设备技术要求，
用于无线充电。具体使用请参考使用说明书。
(二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频
功率放大器），不得擅自更改发射天线。
(三) 不得对其他合法的无线电电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护。
(四) 应当采取避免射频能量的措施，应当遵守电磁环境保护及相关法律法规“电磁环境保护区
域内使用微功率设备”的规定。
(五) 如对其他合法的无线电电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取相应措施消除干
扰后方可继续使用。
(六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划分的射电天文台、气象雷达站、卫星地
球站（含测控、测距、授时、导航站）等军民用无线电电台（站）、机场等的电磁环境保护区
域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关法律法规“电磁环境保护区”的规定。
(七) 禁止在以机场跑道中心线为圆心，半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器。
(八) 微功率设备使用时温度和电压与耳机相同。

FAQ

1. 耳机无法开机，该如何解决？
请确认耳机有电，若耳机没有电，请充电 30 分钟以上再开机。
2. 耳机与手机蓝牙无法正常连接，连接时间长，该如何解决？
1) 如左、右耳机无法配对，仅一个耳机可与手机连接，可将左、右耳机放入盒中，快速三击配对
按钮，选择设备名，耳机即可与手机连接。
2) 如与新手机连接，开机且非通话状态下，将左、右耳机放回盒内，快速三击配对按钮，在新手
机蓝牙列表里面选择耳机设备名，耳机将与新手机进行蓝牙配对。
3. 安卓系统手机连接耳机成功后，无法听到音乐，该如何解决？
在安卓系统手机连接耳机成功后，点击所连接设备名称右边的图标，进入后确保“媒体音频”选项已被开启。
4. 在安卓系统手机连接耳机成功后，无法通话，该如何解决？
在耳机与手机连接成功后，点击所连接设备名称右边的图标，进入后确保“手机音频”选项已被开启。
5. 蓝牙连接不稳定，出现断线情况，该如何解决？
1) 请尽量缩短设备与耳机之间的距离，避开实体障碍物；
2) 请远离强干扰源环境（Wi-Fi / GPRS 等）；
3) 请确保手机天线不被遮挡。
6. 使用第三方音乐播放软件时，为什么部分功能与说明书定义不一致？
1) 手机软件与第三方软件因定义不同而导致耳机功能有差异；
2) 建议更详细的产品使用指南进行解释，请登录 1MORE 官方网站“技术支持”项进行咨询。

* 更多更详细的产品使用指南进行解释，请登录 1MORE 官方网站“技术支持”项进行咨询。

扫描、关注 1MORE 官方微信公众号

欢迎访问 1MORE 社区：bbs.1more.com
登录 www.1more.com，注册成为 1MORE 会员，
更多精彩在等你。



产品名称：无线耳机
型号：ES6003
单耳机重量：3.7 g
充电盒重量：34.9 g
整机重量：42.3 g
耳机尺寸：47 × 15 × 13 mm
充电盒尺寸：56.5 × 50 × 24.5 mm
单耳机电池容量：34 mAh
充电盒电池容量：440 mAh
耳机充电时间：70 分钟
充电盒充电时间（有电）：90 分钟
满电播放时长（降噪开）
单耳机：5 小时

搭配充电盒：20 小时
满电播放时长（降噪关）
单耳机：6 小时
搭配充电盒：24 小时
BLE 单耳播放时长：8 小时
喇叭阻抗：32 Ω
通讯距离：10 米（在空旷环境下）
蓝牙协议：Bluetooth® 5.2
蓝牙协议：HFP / A2DP / AVRCP
输入：5V=0.7A
工作温度：0℃~45℃
频率波段：2.400 GHz~2.4835 GHz

规格参数为实验室测试数据。
* 播放时长为 AAC 模式、50% 音量条件下实验室测试数据，依设备设置、环境、使用情况等诸多其他因素
可能有所差异。

制造商：万魔声学股份有限公司
地址：深圳市南山区留仙大道 3333 号建群城 A 座 35 楼
执行标准：GB8898

제품개요

충전 핀

실리콘 이어팁

적외선 센서

통화 마이크 / LED 표시등

페어링 버튼

LED 표시등

충전케이스

이어폰 페어링

왼쪽 이어폰과 오른쪽 이어폰이 케이스에 충전중인 상태일 때 덮개를 열면 자동으로 서로 페어링 됩니다.

블루투스 장치 연결

장치에 처음으로 연결하기위해 이어폰을 커서 페어링모드에 진입하면 오른쪽 이어폰의 LED가 흰색으로 깜빡입니다. 3분 이내 장치와 연결되지 않으면 이어폰은 대기모드로 전환됩니다.

*사용하는 장치와 연결에 성공하면, 다음 사용시 이어폰이 자동으로 장치에 연결됩니다.

* 위 기능은 두개의 이어폰이 개별 사용 또는 스테레오 모드 사용중일 때 모두 작동됩니다.

이어폰폰을 새 장치에 연결하려면 충전 케이스에 이어폰을 넣고 페어링 버튼을 세 번 클릭하면 됩니다. 그런 다음 사용하려는 장치의 블루투스 페어링 목록에서 "1MORE ComfoBuds Mini"를 선택하여 연결합니다.

1MORE MUSIC APP 배터리 상태 표시

이어폰과 충전 케이스의 배터리 상태는 1MORE MUSIC APP에 표시됩니다.

100%

100%

80%

전기량 제시

배터리 부족 LED 표시등 : 사용 가능 시간이 25-30분 정도 남으면 알림음으로 알려주고.

충전 케이스의 배터리 충전량이 너무 낮은경우, 빨간색 LED 표시등이 깜빡입니다.

스마트 재생

귀에서 이어폰을 빼면 IR 센서가 자동으로 감지하여 재생을 멈추고, 다시 착용하면 재생합니다. 자동 실행을 끄려면 이어폰을 1MORE 음악 앱에 연결합니다.

SoundID를 통한 EQ 개인설정 활성화

1MORE MUSIC APP에는 Sonarworks의 SoundID인 맞춤형 사운드 기술이 있습니다. 전문 음학 제작 참조 표준을 기반으로 하는 SoundID는 간단한 A/B 테스트를 제공하여 청취자의 개별 선호도에 따라 사운드 프로필을 제공합니다. 앱에서 "SoundID"를 클릭하면 개인화된 사운드 프로필로 ComfoBuds Mini의 청취 경험을 극대화할 수 있습니다.

노래 페이지에서 타이머 아이콘을 클릭하여 재생 시간을 설정합니다.

28:48

Time Setup

30

60 min

30

* 잔잔한 소리를 위한 재생 및 볼륨 조절은 APP를 통해서만 가능합니다.

기타기능

1. 전원을 켤 때 이어폰이 정상적으로 페어링되지 않는 경우, 왼쪽 및 오른쪽 이어폰의 올바른 연결(페어링)을 위해 충전케이스를 열고 케이스에 장착된 상태에서 페어링 버튼을 3번 빠르게 클릭하십시오.

2. 공장초기화: 왼쪽과 오른쪽 이어폰을 케이스에 넣고 페어링 버튼을 세 번 누르면 이어폰이 서로 다시 페어링을 시작합니다.

3. 페어링 기록 지우기: 왼쪽, 오른쪽 이어폰을 충전케이스에 모두 넣고 페어링 버튼을 8초 이상 길게 누르면 페어링 기록이 지워집니다.

4. OTA 펌웨어 업데이트: 왼쪽과 오른쪽 이어폰의 배터리용량이 최소 50% 이상 남아있는 상태에서 "1MORE MUSIC" 앱을 통해 업그레이드할 수 있습니다.

* 1MORE MUSIC APP 기능은 사용하는 스마트폰이나 운영체제에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 고객센터에 문의하시기 바랍니다.

박스 내용물을 확인하십시오

이어폰 × 1 세트

충전 케이스 × 1

실리콘 이어팁 (XS/S/L)

사용자 설명서 × 1

Type-C 충전 케이블 × 1

이어폰 착용

XS

S

M

L

전원

전원 커기 : 충전케이스를 열면, 이어폰이 자동으로 켜집니다.

전원 끄기 : 이어폰을 충전 케이스에 거치한 후 덮개를 닫으면 이어폰의 전원이 자동으로 꺼지고 충전이 시작됩니다.

* 위 기능은 두개의 이어폰이 개별 사용 또는 스테레오 모드 사용중일 때 모두 작동됩니다.

충전 ① Type-C 케이블 이용 충전케이스를 충전합니다.

완전 충전까지 약 90 분 소요됩니다.

충전 케이스에 표시된 LED 표시등은 각각 배터리 상태를 나타냅니다.

* 이어폰은 Qi규격 무선충전 인증을 받았으며, 안전과 효율을 위하여 Qi규격 인증된 충전 패드를 사용하십시오.

② 충전케이스를 이용하여 이어폰에 충전한다.

이어폰을 충전 케이스에 정확히 넣어 주십시오. 충전 시 흰색 LED 표시등이 표시됩니다.

70 분 풀 충전은 약 1시간이 필요되며, 충전완료시, 충전케이스 LED지시등이 꺼집니다.

청취 모드 전환

이어폰의 기본 설정은 "ANC 꺼짐"입니다. 이어폰의 터치버튼을 길게 눌러 "ANC 꺼짐", "ANC 스트롱" 및 "패스투"로 전환하십시오.

1MORE MUSIC APP을 통해 다양한 노이즈 캔슬링 옵션을 사용할 수 있습니다.

1. ANC 스트롱: SGS 인증을 받은 "Superior ANC"로 주변의 소음을 효과적으로 제거합니다.

2. 마일드: 주로 사람의 목소리로 인해 발생하는 소음을 효과적으로 줄여줍니다.

3. WNR(Wind Noise Resistance): 등기에 거슬리는 바람 소리를 효과적으로 줄여줍니다.

APP에서 리스닝 모드를 설정하면, 이어폰에 저장되며 설정에 따라 모드를 바꿀 수 있습니다.

탭 컨트롤

전화수신 : 버튼 두 번 클릭

전화통화

스마트폰 음성 제어 : 블루투스 연결되어 있고 통화 중 이 아닐 때 버튼을 3회 탭 합니다.

재생

재생 / 일시 정지 : 버튼 두 번 클릭

* 위 기능은 두개의 이어폰이 개별 사용 또는 스테레오 모드 사용중일 때 모두 작동됩니다.

* 통화 수신 거부, 곡을 변경하거나 볼륨을 조절하려면, 1MORE MUSIC APP 또는 연결된 스마트폰 장치에서 조작하세요.

* 위 기능은 핸드폰마다 다를 수 있습니다.

수면음악

재생 목록을 입력하려면 "수면음악"을 선택하십시오.

Soothing Sounds

Player

3:34

* "+"를 클릭하여 이어폰에 다운로드하여 듣기 위한 사운드를 선택합니다.

품질 보증

1MORE 제품들은 설명서에 따라 사용되었을 경우, 구입하신 날짜로부터 1년간 고장과 부품 결함으로부터 품질을 보장합니다. 이 품질 보증서에 따라, 공인된 총판으로부터 제품을 구입 하셔어도 1MORE에 직접 청구하실 수 있습니다. 보증기간 동안 1MORE에서는 고장난 부분 혹은 결함이 있는 부분을 수리하거나 교체해 드립니다. 이 품질 보증서는 제품의 재료 또는 생산과정에서 생긴 문제가 아닌 사고, 잘못된 사용, 관리 또는 수리로 인한 손상이나 다른 문제로 생긴 고장에 대해서는 보장하지 않습니다. 품질 보증에 대한 더 자세한 내용은 www.1more.com을 방문해 주십시오.

구입해 주셔서 감사합니다

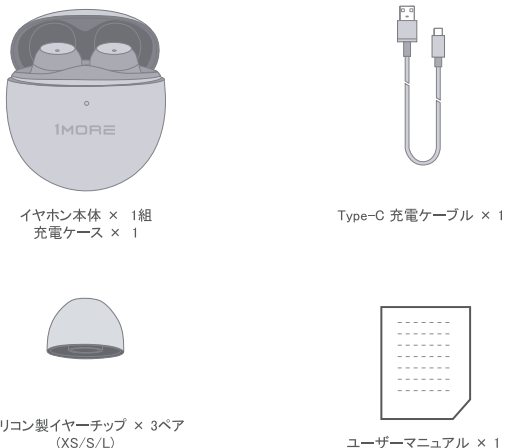
우리는 당신이 우리의 새로운 1MORE 피스톤 이어폰을 만족하길 바랍니다. 1MORE에서는 당신의 의견에 귀를 기울이고 있습니다. 저희 제품에 대해 궁금한 점이 있으면 설명서 뒷면의 QR코드를 스캔하여 저희 공식웹사이트를 방문해 주십시오. www.1more.com을 방문하여 회원등록을 해주십시오. 1MORE에서는 소중한 당신을 위해 귀를 기울이겠습니다.

KCC

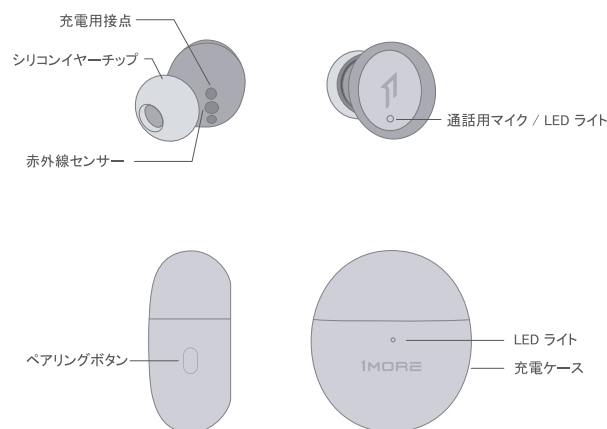
1. 이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

2. 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. 특정소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)

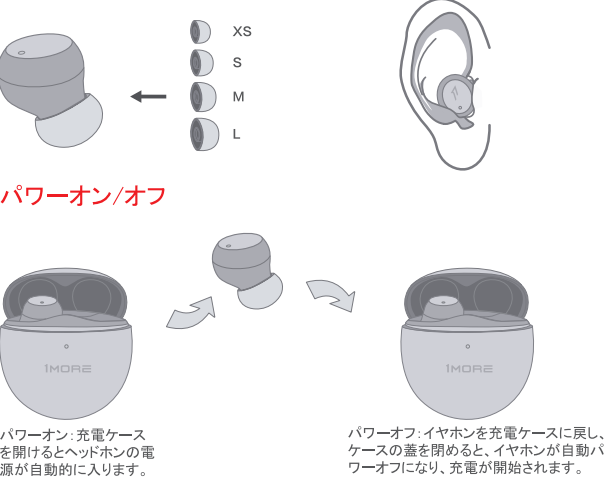
内容物



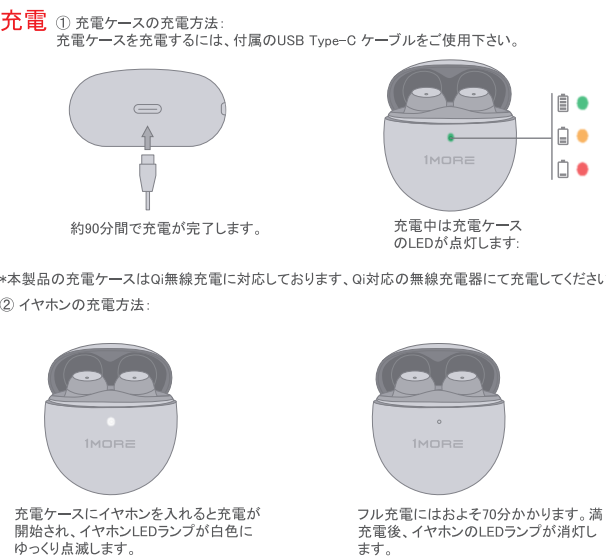
製品紹介



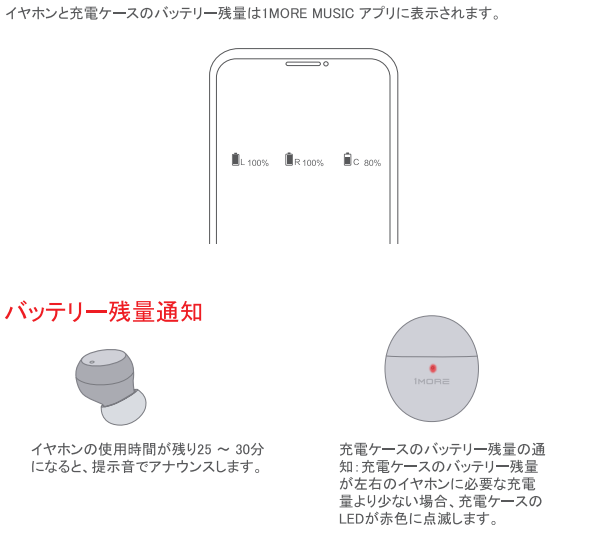
イヤホン装着



左右イヤホンのペアリング



1MORE MUSIC アプリ バッテリー残量表示



モード切替



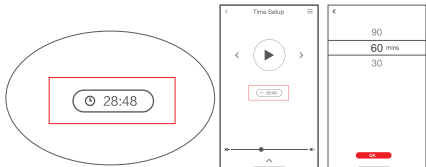
自動再生/停止機能



Soothing Sounds(ヒーリング音楽)



曲ページのタイマーアイコンをタップして、再生時間を設定します。



* ヒーリング音楽の再生や音量調整は、APPからのみ可能です。

その他の機能

1. 左右どちらかのヘッドホンが正常にペアリングできない場合、ヘッドホンを充電ケースに戻して、充電ケースのペアリングボタンを3回押し、デバイスのペアリングリスト内の「1MORE ComfoBuds Mini」をタップしてください。
 2. 工場出荷時の設定に戻す場合：左右のヘッドホンをケースに入れ、ペアリングボタンを三回タップすると、再びヘッドホンがペアリングしようします。
 3. ペアリング記録を削除する場合：左右のヘッドホンをケースに入れ、ペアリングボタンを8秒間長押しすると、ペアリング記録が削除されます。
 4. OTAファームウェアのアップデートを行う場合：ヘッドホン左右のバッテリーが50%以上で接続されている状態であれば、「1MORE MUSIC APP」を介して定期的にアップデートすることができます。
 * 1MORE MUSIC APPは接続機器によってファームウェアアップデートできない場合がございます。お困りの方、お気軽に1MOREカスタマサポートにご連絡くださいませ。

保証規定

お買い上げ製品は、一般家庭内での使用を目的としております。正しい使用方法に従った上で製品が正常に動作しなかった場合、下記保証規定により、お買い上げ日より1年間の無料修理をさせていただきます。お買い上げの際の領収書またはレシートは、保証開始日の目安とさせていただきます。修理の際にはこれらのご提示が必要となりますので、大切に保管して頂きますようお願い致します。なお、保証期間経過後も修理対応はさせていただきますが、その際は有償修理となりますので、予めご了承ください。

お買い上げありがとうございます

1MORE製品をお買い上げ頂き有難う御座います。商品についての最新情報は最後のページのQRコードをスキャン、または1MORE公式サイトwww.1more.comにてご確認ください。ご登録頂くと限定の特典、コンテンツを提供させて頂いております。

FR

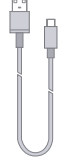
Contenu de la boîte



1 paire de casque
1 boîtier de charge



Embouts d'oreilles en silicone
(XS / S / L)



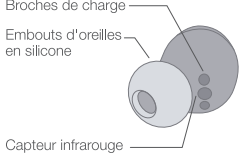
1 câble de charge de type C



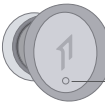
1 guide de l'utilisateur

FR

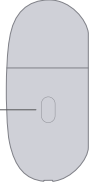
Vue d'ensemble du produit



Broches de charge
Embouts d'oreilles en silicone
Capteur infrarouge



Micro vocal / Indicateur LED



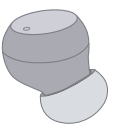
Bouton d'appairage



Indicateur LED
Boîtier de charge

FR

Porter des écouteurs



XS
S
M
L



Alimentation



Mise sous tension : Ouvrez le boîtier de charge (avec charge), les écouteurs s'allumeront alors automatiquement.

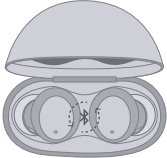


Mise hors tension : Remettez les écouteurs dans le bon emplacement du boîtier de chargement et fermez le couvercle, ils s'éteindront automatiquement et commenceront à se charger.

* Les fonctions ci-dessus sont disponibles pour les écouteurs en mode individuel ou stéréo.

FR

Couplage des écouteurs gauche et droit



Les écouteurs gauche et droit s'apparient automatiquement après l'ouverture du couvercle lorsqu'ils sont dans le boîtier (avec charge).

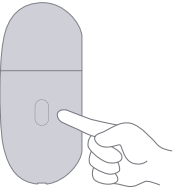
Jumelage de casques avec des périphériques Bluetooth

Pour vous connecter à votre appareil pour la première fois, allumez les écouteurs pour passer en mode d'appairage, l'écouteur droit clignote alors en blanc alternativement. Les écouteurs entreront dans un mode de veille s'ils ne sont pas appariés à un appareil dans les 3 minutes.

* Après le premier couplage réussi, les écouteurs se connecteront automatiquement à votre appareil.

* Les fonctions ci-dessus sont disponibles pour les écouteurs en mode individuel ou stéréo.

Pour coupler les écouteurs à un nouvel appareil, il suffit de les placer dans le boîtier de charge et d'appuyer trois fois sur le bouton de couplage. Cliquez ensuite sur "1MORE ComfoBuds Mini" dans la liste de couplage du nouvel appareil pour les connecter.



FR

Chargement

① Pour charger le boîtier avec un câble de type C.



Il faut environ 90 minutes pour une charge complète.



Le voyant à LED du boîtier de charge indiquera les différents états de la batterie.

* Les écouteurs sont certifiés par le chargement sans fil Qi, veuillez utiliser un pad de chargement certifié Qi pour garantir la sécurité et l'efficacité du chargement.

② Pour charger les écouteurs avec le boîtier de chargement



Placez les écouteurs dans la fente prévue à cet effet jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent grâce à l'aimant. La lumière blanche des écouteurs indique que les écouteurs sont en train de se charger.



Il faut environ 70 minutes pour une recharge complète. La lumière rouge des écouteurs s'éteint alors pour indiquer que la charge est terminée.

FR

Affichage de l'état de la batterie dans 1MORE MUSIC APP

L'état de la batterie des écouteurs et du boîtier de chargement sera affiché dans 1MORE MUSIC APP.





Indicateur LED de batterie faible : lorsqu'il reste 25 à 30 minutes d'utilisation, vous entendrez un signal sonore.



Lorsque la charge de la batterie du boîtier est trop faible, le voyant LED clignote en rouge.

FR

Changer les modes d'écoute

Le réglage par défaut des écouteurs est "ANC Off"(Contrôle actif du bruit désactivé), appuyez longuement sur la zone de contrôle tactile des écouteurs pour basculer entre "ANC Off", "ANC Puissante" et "Pass-through".

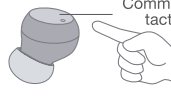
Plusieurs options de suppression du bruit sont disponibles via 1MORE MUSIC APP :

1. Puissante : "Supérieur ANC" certifié par SGS, peut éliminer la plupart des bruits environnants.
2. Moyenne : Pour réduire efficacement les bruits principalement causés par les bruits de voix humaines.
3. WNR (Résistance au bruit du vent) : Pour réduire efficacement les bruits de vent gênants.

Une fois que le mode d'écoute a été configuré dans l'APP, il sera mémorisé par les écouteurs, ce qui vous permettra de passer d'un mode à l'autre en fonction de vos réglages.



Appel téléphonique



Commande tactile



Relecture





Répondre : Double-cliquez



Mettre fin à l'appel: Double-cliquez



Contrôle vocal sur téléphone portable : Tapez 3 fois lorsque Bluetooth est activé et qu'il n'y a pas d'appels téléphoniques



Lecture / Pause: Double-cliquez

* Les fonctions ci-dessus sont disponibles pour les écouteurs en mode individuel ou stéréo.
* Pour rejeter un appel, changer de chanson ou contrôler le volume, veuillez utiliser 1MORE MUSIC APP, le téléphone portable ou l'appareil couplé.
* Les fonctions ci-dessus peuvent varier selon les appareils.

FR

Lecture intelligente

Un capteur IR détecte automatiquement le moment où vous retirez vos écouteurs pour arrêter la lecture intuitivement et reprendra la lecture lorsque vous les remettez en place.

Pour désactiver la lecture automatique, connectez les écouteurs à l'application 1MORE MUSIC.



Égaliseur personnalisé activé par SoundID

1MORE MUSIC APP est doté de la technologie de son personnalisée - SoundID de Sonarworks. Basé sur une norme de référence professionnelle de production musicale, SoundID permet de réaliser des tests A/B simples pour fournir un profil sonore basé sur les préférences individuelles de l'auditeur. Cliquez sur "SoundID" dans l'application pour maximiser votre expérience d'écoute sur les ComfoBuds Mini avec un profil sonore personnalisé.



FR

Sons apaisants

Cliquez sur "Soothing Sounds" (Sons apaisants) pour accéder à la liste de lecture.



Cliquez sur "+" pour sélectionner le son à télécharger vers votre casque pour l'écouter.



FR

Garantie Limitée

Les produits 1MORE sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat au détailant lors d'un usage en conformité avec le mode d'emploi de 1MORE. Sous cette garantie, votre requête peut être dirigée vers 1MORE, même si vous avez acheté le produit à un tiers agréé. Durant la période de garantie, 1MORE, en tant que seule option, réparera ou remplacera les pièces d'origines défectueuses ou procédera à un remboursement d'un montant du prix d'origine. Cette garantie ne comprend pas les dommages résultants d'accidents, ou d'un usage, d'une maintenance ou réparation incorrects, ou d'autres causes qui ne sont pas des défauts de matériaux ou fabrication. Pour les détails complets de la garantie, veuillez visiter le site www.1more.com

Nous Apprécions Votre Business

Nous savons que vous profiterez du nouvel Ecouteur Piston 1MORE comme nous le faisons. A 1MORE, nous apprécions votre satisfaction. Si vous voulez plus de détails sur ce produit ou n'importe quel autre produit, veuillez nous visiter en scannant le code QR ci-dessous. Allez sur le site www.1more.com et inscrivez-vous comme VIP et 1MORE vous considérera en tant que tel.

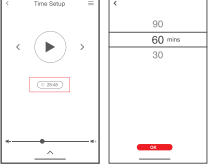
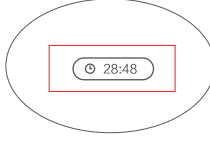
CE

Par la présente, Tiinlab, déclare que le casque sans fil est conforme à l'exigence essentielle et aux dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

FR

Fonctions supplémentaires

Cliquez sur l'icône de la minuterie dans la page de la chanson pour régler la durée de lecture.

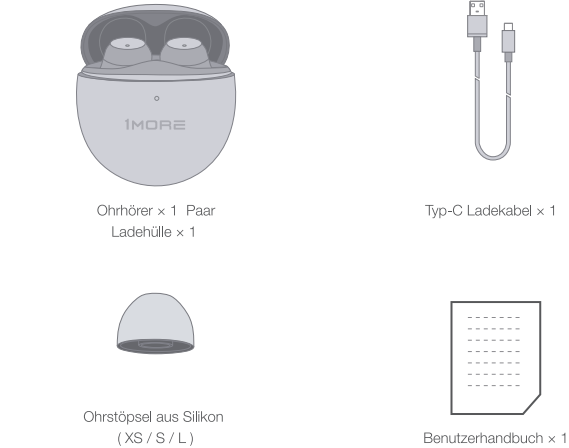


* La lecture et le réglage du volume des sons apaisants ne peuvent être réalisés que via l'APP.

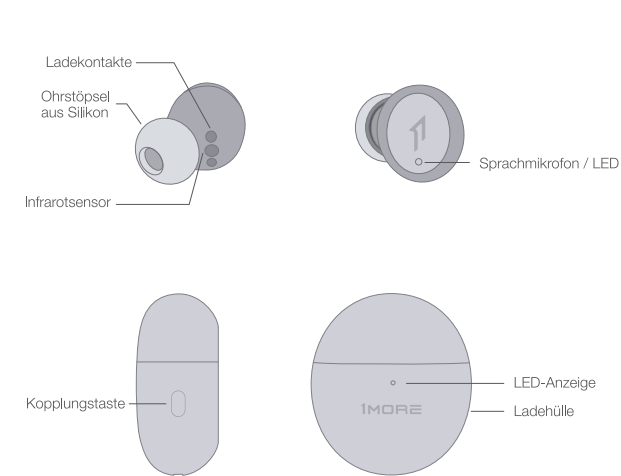
1. Si un seul écouteur peut être jumelé à l'appareil. Ouvrez le boîtier, cliquez rapidement 3 fois sur le bouton de couplage du boîtier pour lancer un couplage Gauche et Droit, puis cliquez sur "1MORE ComfoBuds Mini" dans la liste de jumelage des appareils pour les connecter à votre appareil.
2. Restauration des paramètres d'usine : Placez les écouteurs gauche et droit dans le boîtier, appuyez trois fois sur le bouton de couplage, les écouteurs s'apparieront alors à nouveau.
3. Effacement des enregistrements d'appairage : Placez les écouteurs gauche et droit dans le boîtier, appuyez sur le bouton de couplage pendant 8 secondes, les enregistrements de couplage seront alors effacés.
4. Mise à jour du micrologiciel OTA : Vous pouvez effectuer une mise à jour synchrone via l'application 1MORE MUSIC APP lorsque les écouteurs gauche et droit sont connectés l'un à l'autre avec une batterie à 50% de charge au minimum.

* Les fonctions de 1MORE MUSIC APP peuvent varier selon les téléphones portables ou les systèmes d'exploitation. Pour plus de détails, veuillez contacter notre service clientèle.

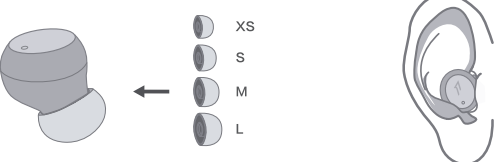
Packungsinhalt



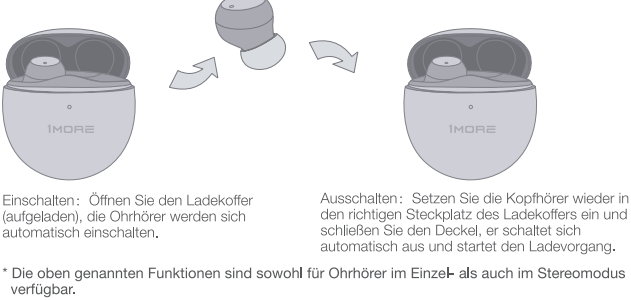
Produktübersicht



Platzierung



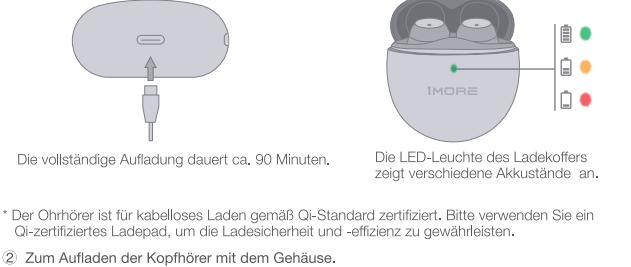
Ein/Aus



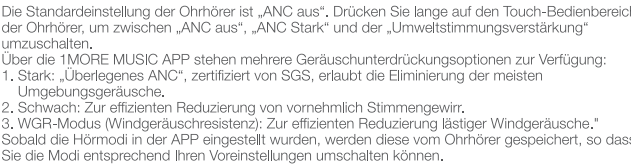
Koppeln des linken und rechten Ohrhörers



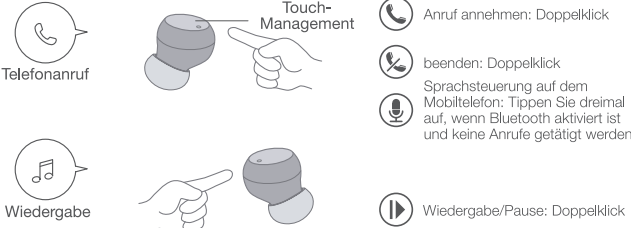
Aufladen ① Zum Aufladen des Koffers mit dem Typ-C-Kabel.



Umschalten der Hörmodi



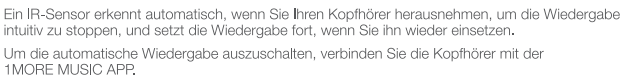
Touch-Schaltflächen



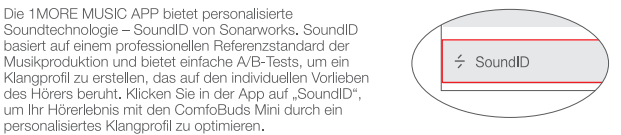
Batteriemeldung



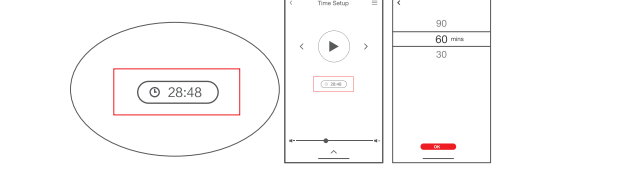
Intelligente Wiedergabe



Personalisierter EQ aktiviert durch SoundID



Klicken Sie auf das Timer-Symbol auf der Songseite, um die Wiedergabedauer einzustellen.



* Die Wiedergabe- und Lautstärkeregelung für die beruhigenden Klänge kann nur über die APP erfolgen.

Extraditionen

- Wenn nur 1 Kopfhörer mit dem Gerät gekoppelt werden kann, öffnen Sie die Ladehülle, klicken Sie dreimal schnell auf die Kopplungstaste in der Ladehülle, um eine Links-Rechts-Kopplung zu initiieren, und klicken Sie dann auf „1MORE ComfoBuds Mini“ in der Gerätekopplungsliste, um eine Verbindung mit Ihrem Gerät herzustellen,
- Wiederherstellen der Werkseinstellungen: Legen Sie sowohl den linken als auch den rechten Ohrhörer in den Ladekoffer, tippen Sie dreimal auf die Kopplungstaste und die Ohrhörer beginnen wieder den Kopplungsvorgang miteinander,
- Löschen der Kopplungsdatensätze: Legen Sie sowohl den linken als auch den rechten Ohrhörer in den Ladekoffer und halten Sie die Kopplungstaste für 8 Sekunden gedrückt. Die Kopplungsdatensätze werden gelöscht,
- OTA-Update der Firmware: Das Update kann über die 1MORE MUSIC APP synchron ausgeführt werden, wenn der linke und der rechte Ohrhörer miteinander verbunden sind und der Akkustand mindestens 50 % beträgt.

* Die Funktionen der 1MORE MUSIC APP können bei verschiedenen Handys oder Betriebssystemen variieren. Für weitere Einzelheiten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Beruhigende Klänge

Klicken Sie auf „Beruhigende Klänge“, um die Wiedergabeliste aufzurufen.



Klicken Sie auf „+“, um den Klang auszuwählen, der zum Anhören auf Ihre Ohrhörer heruntergeladen werden soll.

Eingeschränkte Garantie

1MORE-Produkte sind durch eine Garantie von einem Jahr ausgehend vom Datum des ursprünglichen Kaufs gegen Material- und Herstellungsdefekte abgedeckt, sofern das Produkt in Übereinstimmung mit der 1MORE-Bedienungsanleitung verwendet wurde. Im Rahmen dieser Garantie können Sie Ihre Ansprüche auch dann geltend machen, wenn Sie das Produkt von einem autorisierten Dritten erworben haben. Während der Garantiezeit wird 1MORE das originale, schadhafte Teil nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen bzw. eine Rückerstattung in Höhe des ursprünglichen Kaufpreises veranlassen. Diese Garantie umfasst keine Schäden durch Unfälle, unsachgemäße Nutzung, Wartung oder Reparatur oder durch andere Ursachen, die nicht auf Material- oder Herstellungsdefekte zurückzuführen sind. Alle Einzelheiten zu den Garantiebestimmungen erfahren Sie auf www.1more.com

Vielen Dank für Ihren Einkauf

Wir sind davon überzeugt, dass Sie an Ihren neuen 1MORE-Kolben-Ohrhörern viel Freude haben werden. 1MORE legt Wert auf Ihre Zufriedenheit. Wenn Sie mehr Informationen über dieses oder eines unserer anderen Produkte hätte, können Sie unsere Webseite besuchen oder den untenstehenden QR-Code scannen. Sie zu www.1more.com und, melden Sie sich als VIP an und genießen Sie 1MORE.

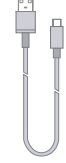
CE

Hiermit erklärt Tiinlab, dass die drahtlosen Kopfhörer die grundlegenden Anforderungen und die einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Kutu İçeriği



Kulaklık × 1 Çift
Şarj Kutusu × 1



C-Tipi Şarj Kablosu × 1

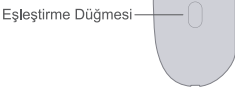
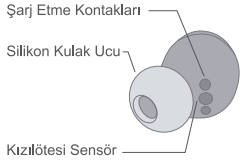


Silikon Kulak Ucu × 3 Çift
(XS / S / L)



Kullanım Kılavuzu × 1

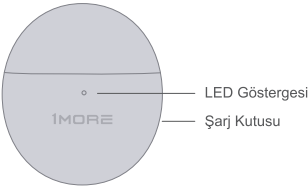
Ürüne Genel Bakış



Eşleştirme Düğmesi



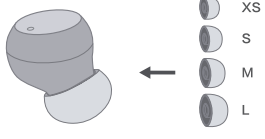
Ses Mik / LED



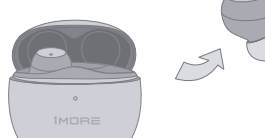
LED Göstergesi

Şarj Kutusu

Yerleştirme



Güç



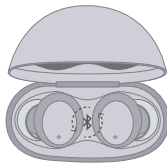
Açık: Şarj kutusunu açın (şarjlı), kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır.



Kapat: Kulaklıklar şarj kutusunun doğru yuvasına geri koyun ve kapağı kapatın, kulaklıklar otomatik olarak kapanacak ve şarj olmaya başlayacaktır.

* Yukarıdaki işlevler, tek veya Stereo modunda kulaklık için kullanılabilir.

Kulaklık Eşleştirme



Sol ve Sağ kulaklıklar kutusundayken (şarjlıyken) kapak açıldıktan sonra otomatik olarak eşleşir.

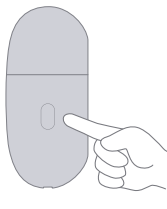
Cihazla Bluetooth Eşleştirme

Cihazınıza ilk kez bağlanmak amacıyla eşleştirme moduna girmek için kulaklığı açın, Sağ kulaklık karşıtlık olarak beyaz renkte yanıp sönecektir. Kulaklık, 3 dakika içinde bir cihazla eşleştirilmezse bekleme moduna girer.

* İlk başarılı eşleştirmeden sonra kulaklıklar cihazınıza otomatik olarak bağlanacaktır.

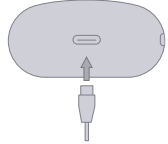
* Yukarıdaki işlevler, tek veya Stereo modunda kulaklık için kullanılabilir.

Kulaklıkları yeni bir cihazla eşleştirmek için, onları şarj kutusuna yerleştirmeniz ve eşleştirme düğmesine üç kez dokunmanız yeterlidir. Ardından bağlanmak için yeni cihazın eşleştirme listesine "1MORE ComfoBuds Mini" ye tıklayın.



Şarj etme

① Şarj kutusunu C-Tipi kablo ile şarj etmek için.



Tam şarj yaklaşık 90 dakika sürer.



Şarj kutusunun LED ışığı farklı pil durumlarını gösterir.

* Kulaklıklar Qi kablosuz şarj ile onaylanmıştır, şarj güvenliğini ve verimliliğini sağlamak için lütfen Qi sertifikalı bir şarj pedi kullanın.

② Kulaklıkları kılıfı şarj etmek için.



Miknatsız kilitlenene kadar kulaklıklar doğru yuvasına yerleştirin. Kulaklık şarj olurken beyaz LED yavaşça yanıp söner.



Tam şarj yaklaşık 70 dakika sürer. Kırmızı LED'in sönmesi şarjın tamamlandığını gösterir.

1MORE MUSIC APP'de Pil Durumu Göstergesi

Kulaklıkların ve şarj kutusunun pil durumu 1MORE MUSIC APP'de görüntülenecektir.



Pil Bildirimi



Düşük Pil Uyarısı: 25-30 dakikalık kullanım süresi kaldığında sesli bir uyarı duyacaksınız.



Kutunun pil seviyesi kulaklıklar şarj edemeyecek kadar düşük olduğunda, LED göstergesi kırmızı renkte yanıp söner.

Dinleme Modunu Değiştir

Kulaklığın varsayılan ayarı "ANC Kapatı", "ANC Açık", "ANC Güçlü" ve "Geçiş" arasında geçiş yapmak için kulaklığı kulaklıkların dokunmatik kontrol alanına uzun basın.

1MORE MUSIC APP aracılığıyla birden fazla gürültü engelleme seçeneği mevcuttur:

1. Güçlü: SGS tarafından onaylanan "Güçlü ANC", çevredeki çoğu gürültüyü ortadan kaldıracaktır.

2. Hafif: Esas olarak insan seslerinin gerginliklerinden kaynaklanan sesleri etkili bir şekilde azaltmak.

3. WNR (Rüzgar Gürültüsü Direnci): Rahatsız edici rüzgar sesini etkili bir şekilde azaltmak için.

APP'de Dinleme modu ayarlandıktan sonra, kulaklıklar tarafından modlar arasında geçiş yapmanıza olanak tanıyacak şekilde ayarlarınıza göre hafızaya alınır.

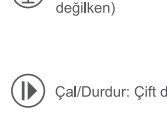
Dokunmatik Kontroller



Telefon Görüşmesi



Dokunmatik Kontrol



Aramayı Cevapla: İki kez dokun

Bitir: İki kez dokun

Sesli Asistan: Üç kez dokun (Bluetooth açık ve aramada değilken)

* Yukarıdaki işlevler, tek veya stereo modda kulaklık için kullanılabilir.

* Bir aramayı reddetmek, müzik çalmayı veya ses ayarını kontrol etmek için lütfen 1MORE MUSIC APP'te veya bağlı cep telefonu/cihazında çalıştırın.

* Yukarıdaki işlevler farklı cihazlara göre değişiklik gösterebilir.

Akıllı Çalma

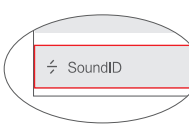
IR sensörü, aşınma durumunu gerçek zamanlı olarak algılayacaktır. Kulaklığınızı çıkarırken müziği otomatik olarak duraklatır ve tekrar taktığınızda kaldığı yerden devam eder.

Akıllı Çalma, 1MORE MUSIC APP ile kapatılabilir.

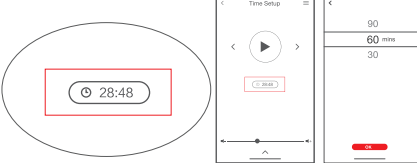


SoundID Tarafından Etkinleştirilen Kişiselleştirilmiş Ses

1MORE MUSIC APP, kişiselleştirilmiş ses teknolojisine sahiptir – Sonarworks'ten SoundID. Profesyonel bir müzik üreten referans standardına dayanan SoundID, dinleyicinin kişisel tercihlerine dayalı bir ses profili sunmak için basit A/B testleri sunar. Kişiselleştirilmiş bir ses profili ile ComfoBuds Mini'de dinleme deneyiminizi en üst düzeye çıkarmak için Uygulamada "SoundID" seçeneğine tıklayın.



Çalma süresini ayarlamak için şarkı sayfasındaki zamanlayıcı simgesine tıklayın.



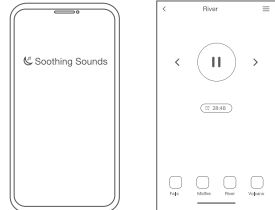
* Yatıştırıcı sesler için çalma ve ses seviyesi ayarı yalnızca APP aracılığıyla yapılabilir.

Ekstra Fonksiyonlar

- Cihaza yalnızca bir kulaklık bağlanabiliyorsa, lütfen iki kulaklığı kulaklığı da tekrar kutusuna koyun ve eşleştirme düğmesine üç kez dokun, ardından cihazınıza bağlanmak için cihaz eşleştirme listesine "1MORE ComfoBuds Mini" seçeneğine tıklayın.
- Fabrika Ayarlarını Geri Yükle: Hem Sol hem de Sağ kulaklığı kulaklıklar kutusuna koyun, eşleştirme düğmesine üç kez dokun, kulaklıklar yeniden birbirleriyle eşleşmeye başlayacaktır.
- Eşleştirme Kayıtlarını Temizle: Hem Sol hem de Sağ kulaklığı kulaklıklar kutusuna koyun, eşleştirme düğmesini 8 saniye basılı tutun, eşleştirme kayıtları silinecektir.
- OTA Yazılım Güncellemesi: Sol ve Sağ kulaklıklar en az %50 pil ile birbirine bağlıyken 1MORE MUSIC APP aracılığıyla senkronize bir şekilde yükseltilebilir.
- 1MORE MUSIC APP'in işlevleri, farklı cihazlara veya işletim sistemlerine göre değişebilir. Daha fazla ayrıntı için lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

Yatıştırıcı Sesler

Çalma listesine girmek için "Yatıştırıcı Sesler"e tıklayın.



Dinlemek üzere kulaklığınızda indirilecek sesi seçmek için "+" düğmesine tıklayın.



1MORE (1) Yıl Sınırlı Garanti

1MORE, orijinal perakende alıcısı, bu ürünün uygun şekilde kullanılması ve bakımının yapılması halinde satın alma tarihinden itibaren bir yıl süreyle kusurlu malzeme ve işçilik içermediğini garanti eder. Bu ürünün malzeme veya işçilik açısından kusurlu olduğu kanıtlanırsa, 1MORE, kendi takdirine bağlı olarak, (a) ürünü yeni veya yenilenmiş parçalarla onaracak veya (b) ürünü, parçalar veya işçilikten ücret almadan eşdeğer yeni veya yenilenmiş bir ürünle değiştirecektir. Ürün modeli artık mevcut değilse ve etkin bir şekilde onarılmıyorsa veya aynı modelle değiştirilemiyorsa, 1MORE kendi takdirine bağlı olarak ünlüyü eşdeğer veya daha yüksek değerde mevcut bir modelle değiştirebilir. Bazı durumlarda yeni bir modelle değiştirildiği montaj yüzeyinde değişiklik yapılması gerekebilir. 1MORE, bu tür değişiklikler için hiçbir sorumluluk veya yükümlülük kabul etmez. BU GARANTİ KOŞULLARI ALTINDA BİR ONARIM VEYA DEĞİŞTİRME HAKKI ALMAK İÇİN, LÜTFEN ÖNCE ORJİNAL SATICIYA DÖNÜN VE ORJİNAL SATICI ÜRÜNÜ YENİ VEYA YENİLENMİŞ PARÇALARLA TAMİR EDECEK VEYA ÜRÜNÜ EŞDEĞER YENİ VEYA YENİLENMİŞ BİR ÜRÜNLE DEĞİŞTİRECEKTİR.

Makbuz veya satış faturası dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere satın alma ayrıntılarını gösteren bir kanıt sunmanız istenecektir.

Değişimler/onarımlar için iade nakliyesi, orijinal perakende alıcının sorumluluğundadır.

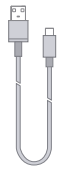
Sınırlamalar

- Bu sınırlı garanti, ürünün yanlış kurulum, yanlış kullanım, kötüye kullanım, kaza, ihmal veya normal kullanımdan veya çevresel bozulmadan kaynaklanan aşınmadan kaynaklanan arızalarını kapsamaz.
- Bu sınırlı garanti, herhangi bir nedenle ürünün ihmalinden kaynaklanabilecek boya hasarı veya diğer bileşenlerdeki dolaylı hasar dahil olmak üzere kozmetik hasarları kapsamaz.
- Bu sınırlı garanti, 1MORE'un talimatlarına uygun olarak kullanılmayan ürünler için geçersizdir.
- Bu sınırlı garanti, değiştirilmiş veya eksik seri numaraları olan ürünler ve YETKİLİ bir bayiden satın alınmayan ürünler için geçersizdir.
- Bu sınırlı garanti, bu ürünü başka bir tarafa satarsanız veya başka bir şekilde devrederseniz sona erer.

Комплектация



Наушники × 1 пара
Зарядный блок × 1



Зарядный кабель тип-C × 1

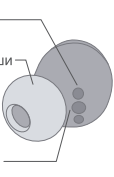


Силиконовые вкладыши
для наушников (XS/S/L)



Руководство пользователя × 1

Описание товара



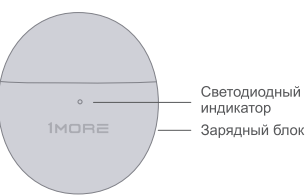
Зарядные контакты
Силиконовые вкладыши
для наушников
Инфракрасный датчик



Микрофон связи /
Светодиод

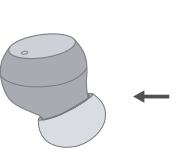


Кнопка сопряжения



Светодиодный
индикатор
Зарядный блок

Размещение



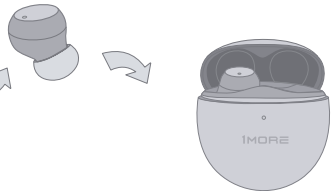
XS
S
M
L



Питание



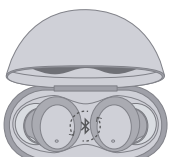
Включение: Откройте чехол для зарядки (с зарядкой), наушники включатся автоматически.



Выключение: Вставьте наушники обратно в соответствующий слот зарядного блока и закройте крышку, они автоматически выключатся и начнут зарядку.

* Вставьте наушники обратно в соответствующий слот зарядного блока и закройте крышку, они автоматически выключатся и начнут зарядку.

Сопряжение наушников



Левый и правый наушники автоматически соединятся друг с другом после открытия крышки, когда они находятся в блоке (с зарядкой).

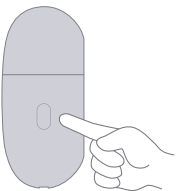
Подключение к вашему устройству

Чтобы подключиться к устройству в первый раз, включите наушники, чтобы войти в режим сопряжения, правый наушник поочередно будет мигать белым цветом. Наушники перейдут в режим ожидания, если не будут подключены к устройству в течение 3 минут.

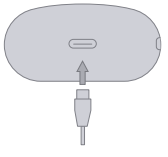
* После первого успешного подключения наушники автоматически будут подключаться к вашему устройству.

* Вышеуказанные функции доступны для наушников в индивидуальном или стереофоническом режиме.

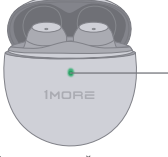
Чтобы выполнить сопряжение наушников к новому устройству, просто поместите их в чехол для зарядки и трижды нажмите кнопку сопряжения. Затем щелкните "1MORE ComfoBuds Mini" в списке сопряженных устройств нового устройства для подключения.



Зарядка ① Зарядить блок с помощью кабеля тип-C.



Полная зарядка занимает около 90 минут.



Светодиодный индикатор зарядного устройства указывает на состояние аккумулятора.

* Наушники сертифицированы для беспроводной зарядки Qi. Используйте сертифицированную зарядную площадку Qi, чтобы обеспечить безопасность и эффективность зарядки.

② Зарядить наушники блоком.



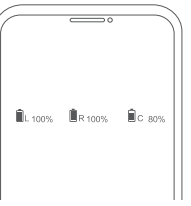
Вставьте наушники в соответствующий слот, пока они не зафиксируются с помощью магнита. Белый свет наушников указывает на то, что наушники заряжаются.



Полная зарядка занимает около 70 минут. Выключение красного сигнала указывает на то, что зарядка завершена.

Отображение состояния батареи в приложении 1MORE MUSIC

Состояние батареи наушников и зарядного блока будет отображаться в приложении 1MORE MUSIC.



L 100% R 100% C 80%

Уведомление о состоянии батареи

Светодиодный индикатор низкого заряда аккумулятора: когда останется 25-30 минут использования, вы услышите звук уведомления.

Когда заряд аккумулятора блока слишком низкий, светодиодный индикатор будет мигать красным светом.

Переключение режимов прослушивания

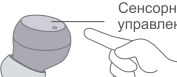
Настройка по умолчанию для наушников "ANC выкл". Нажмите и удерживайте область сенсорного управления наушников, чтобы переключиться между "ANC выкл", "ANC Сильный" и "Пропуск".

В приложении 1MORE MUSIC доступны несколько вариантов шумоподавления:

- Сильный: "Спревосходный ANC", сертифицированный SGS, может устранять большинство окружающих шумов.
- Мягкий: для эффективного уменьшения шума, вызванного, в основном, человеческими голосами.
- WNR (сопротивление ветру): для эффективного уменьшения раздражающего шума ветра. После того, как был настроен режим прослушивания в приложении, его запомнят наушники, что позволит вам переключать режимы в зависимости от ваших настроек.



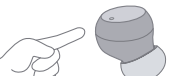
Телефонный звонок



Сенсорное управление



Воспроизведение





Ответ: двойной щелчок



завершение вызова: двойной щелчок



Голосовое управление на мобильном телефоне: нажмите 3 раза, когда Bluetooth включен и нет телефонных звонков



Воспроизведение / Пауза: двойной щелчок

* Вышеуказанные функции доступны для наушников в индивидуальном или стереофоническом режиме.

* Чтобы отклонить звонок, изменить песню или уровень громкости, пожалуйста, используйте приложение 1MORE MUSIC, сопряженный мобильный телефон или устройство.

* Вышеуказанные функции могут отличаться в зависимости от устройства.

Умное воспроизведение

ИК-датчик автоматически обнаруживает, когда вы достаёте наушники, чтобы интуитивно остановить воспроизведение, и возобновляет воспроизведение, когда Вы вставляете их обратно.

Для отключения автоматического воспроизведения подключите наушники к 1MORE MUSIC APP и измените настройку.



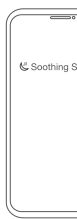
Персонализированный эквалайзер с поддержкой SoundID

В приложении 1MORE MUSIC реализована персонализированная звуковая технология - SoundID от Sonarworks, SoundID, основанная на эталонном стандарте профессионального производства музыки, предлагает простые A/B-тесты для получения звукового профиля, основанного на индивидуальных предпочтениях слушателя. Нажмите "SoundID" в приложении, чтобы получить максимальное удовольствие от прослушивания ComfoBuds Mini с индивидуальным звуковым профилем.



Смягчающие звуки

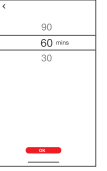
Нажмите "Смягчающие звуки", чтобы войти в список воспроизведения.



Нажмите "+", чтобы выбрать звук, который будет загружен в наушники для прослушивания.



Нажмите на иконку таймера на странице песни, чтобы настроить время воспроизведения.



* Воспроизведение и регулировка громкости смягчающих звуков могут быть реализованы только через приложение.

Дополнительные функции

- Если к устройству можно подключить только 1 наушник, откройте блок, нажмите кнопку сопряжения на блоке 3 раза быстро, чтобы инициировать сопряжение левого и правого наушника, а затем нажмите «1MORE ComfoBuds Mini» в списке сопряжения устройств, чтобы подключиться к вашему устройству.
 - Восстановите заводские настройки: Поместите левый и правый наушники в чехол, трижды нажмите кнопку сопряжения, наушники снова начнут сопряжение друг с другом.
 - Очистите записи сопряжения: Поместите левый и правый наушники в чехол, нажмите и удерживайте кнопку сопряжения в течение 8 секунд, записи сопряжения будут удалены.
 - Обновление прошивки OTA: Их можно синхронно обновлять с помощью приложения 1MORE MUSIC, в то время как левый и правый наушники соединены друг с другом с зарядом не менее 50%.
- * Функции 1MORE MUSIC приложения могут различаться в зависимости от мобильных телефонов или операционных систем. Для получения более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки.

1MORE (1) Годовая ограниченная гарантия

1MORE гарантирует первоначальному розничному покупателю, что данный продукт будет свободен от дефектов материалов и производственного брака в течение одного года с даты покупки, если продукт эксплуатируется в соответствии с правилами. Если в продукте обнаружатся дефекты в материалах или производственный брак, 1MORE, по своему усмотрению, (а) произведет ремонт продукта, либо (б) заменит товар. Без оплаты за детали и произведенные работы. Если модель продукта больше не доступна и не может быть отремонтирована надлежащим образом или заменена идентичной моделью, 1MORE по своему единственному усмотрению может заменить продукт на модель равной или большей ценности имеющуюся в наличии. В некоторых случаях, при замене на новую модель может потребоваться изменение поверхности. 1MORE не несет никакой ответственности за такое изменение. Чтобы получить ремонт или замену в соответствии с условиями настоящей гарантии, пожалуйста, обратитесь к Продавцу, и если это возможно, то Продавец направит Вас на ремонт или замену товара. Вам необходимо будет представить копию оригинала квитанции о покупке. Возврат товара для обмена/ремонта является обязанностью первоначального розничного покупателя.

Ограничения

- * Эта ограниченная гарантия не распространяется на поломку продукта в результате неправильной установки, неправильного использования, злоупотребления, аварии, пренебрежения, неправильного обращения или износа от обычного использования или ухудшения состояния окружающей среды.
- * Эта ограниченная гарантия не распространяется на косметический ущерб, включая повреждение краски, или последующий ущерб другим компонентам или помещениям, который может возникнуть по любой причине в результате поломки продукта.
- * Эта ограниченная гарантия является недействительной для продуктов, используемых не в соответствии с инструкциями 1MORE.
- * Эта ограниченная гарантия не действует в отношении продуктов с измененными или отсутствующими серийными номерами и продуктов, приобретенных не у официального дилера.
- * Эта ограниченная гарантия прекращает своё действие, если Вы продаете или иным образом передаете этот продукт другой стороне.

Название: Беспроводные наушники-вкладыши

